

2012 HSC Japanese Extension Marking Guidelines

Section I — Response to Prescribed Text Part A

Question 1 (a)

Criteria	Marks
Identifies two reasons	2
Identifies one reason	1

Question 1 (b)

Criteria	Marks
Provides a thorough explanation of how humour is used	3
Provides a good explanation of how humour is used	2
Provides some explanation of how humour is used	1

Question 1 (c)

Criteria			
Provides a thorough explanation of how the use of language creates the mood	4		
Provides a good explanation of how the use of language creates the mood	3		
Provides some explanation of how the use of language creates the mood	2		
Provides limited detail	1		



Question 1 (d)

Criteria		
• Demonstrates a perceptive understanding of how Miyazaki's concern for Japanese society is portrayed in the film through a highly detailed analysis of the characters of Yubaba and Zeniba	6	
• Demonstrates a comprehensive understanding of how Miyazaki's concern for Japanese society is portrayed in the film through a reasonably detailed analysis of the characters of Yubaba and Zeniba	5	
• Demonstrates a good understanding of how Miyazaki's concern for Japanese society is portrayed in the film through some analysis of the characters of Yubaba and Zeniba	4	
• Provides some explanation of how Miyazaki's concern for Japanese society is shown through the characters of Yubaba and Zeniba but with limited examples	3	
• Provides a description of the characters without reference to Miyazaki's concern	2	
Provides some isolated detail	1	



Section I — Response to Prescribed Text Part B

Question 2

Criteria	Marks
Demonstrates a perceptive and sensitive understanding of the prescribed text	
Demonstrates flair and originality in the approach taken	9–10
• Communicates information and ideas in Japanese with a high level of accuracy and clarity to meet the requirements of the task, including <i>kanji</i>	9–10
Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
Demonstrates a comprehensive understanding of the prescribed text	
Demonstrates some flair in the approach taken	
• Communicates information and ideas in Japanese with some errors in accuracy and clarity to meet the requirements of the task, including <i>kanji</i>	7–8
Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
Demonstrates an understanding of the prescribed text	
• Communicates information and ideas in Japanese with significant errors in accuracy and clarity to meet the requirements of the task, including <i>kanji</i>	5–6
Organises information and ideas to meet the requirements of the task	
Demonstrates some understanding of the prescribed text	
Demonstrates a basic knowledge and understanding of Japanese vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	3–4
Writes within the parameters of the task	
Demonstrates a limited understanding of the prescribed text	
Demonstrates an elementary knowledge and understanding of Japanese vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	1–2



Section II — Writing in Japanese

Questions 3 and 4

Criteria	Marks
Presents and develops a sophisticated, coherent argument, discussion or explanation	
Writes effectively and perceptively for a specific audience, purpose and context	13–15
Demonstrates breadth and depth in the treatment of relevant ideas	
• Writes Japanese with a high level of grammatical accuracy, breadth and sophistication of vocabulary and sentence structure and <i>kanji</i>	
Presents and develops a coherent argument, discussion or explanation	
Writes effectively for a specific audience, purpose and context	
Demonstrates breadth and some depth in the use of relevant supporting material and examples	10–12
• Writes Japanese accurately using a range of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	
Attempts to present and develop a coherent argument, discussion or explanation	
Writes with some understanding of audience, purpose and context	7_9
Supports points with relevant material and examples	7-9
• Writes Japanese using a range of vocabulary and sentence structures and <i>kanji</i>	
Presents some relevant information, opinions or ideas	
Demonstrates the use of appropriate supporting materials	4–6
• Demonstrates evidence of the use of complex sentences in Japanese and <i>kanji</i>	7 0
Presents some relevant information, opinions or ideas	
• Communicates primarily in simple Japanese sentences or set formulae and <i>kanji</i>	1–3

Japanese Extension

2012 HSC Examination Mapping Grid

Oral Examination

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1	10	The impact of change on society – monologue	H1.1, H1.2
2	10	The search for personal identity – monologue	H1.1, H1.2

Written Examination Section I — Response to Prescribed Text

Part A

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
1 (a)	2	Sen to Chihiro no kamikakushi (Spirited Away)	H2.3
1 (b)	3	Sen to Chihiro no kamikakushi (Spirited Away)	H2.2
1 (c)	4	Sen to Chihiro no kamikakushi (Spirited Away)	H2.1, H2.2, H2.3
1 (d)	6	Sen to Chihiro no kamikakushi (Spirited Away)	H2.1, H2.2, H2.3

Written Examination

Section I — Response to Prescribed Text Part B

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
2	10	Sen to Chihiro no kamikakushi (Spirited Away) – article	H2.1

Written Examination

Section II — Writing in Japanese

Question	Marks	Content	Syllabus outcomes
3	15	Relationships – speech	H1.1, H1.2
4	15	The impact of change on society – speech The search for personal identity – speech	H1.1, H1.2